ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Μαΐου 2003

σχετικά με προστατευτικά μέτρα που αφορούν τη γρίπη των ορνίθων στη Γερμανία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2003) 1690]

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2003/358/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώντων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ([1]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Συμβουλίου ([2]), και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ([3]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ ([4]), και ιδίως το άρθρο 9,

την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ([5]), και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 9 Μαΐου οι κτηνιατρικές αρχές της Γερμανίας ενημέρωσαν την Επιτροπή σχετικά με ισχυρή υποψία υψηλής παθογένειας γρίπης των ορνίθων σε ορνιθοτροφείο στο ομόσπονδο κράτος Βόρειας Ρηνανίας — Βεστφαλίας, η οποία επιβεβαιώθηκε στις 13 Μαΐου 2003.

(2) Η γρίπη των ορνίθων είναι ιδιαίτερα μεταδοτική νόσος των πτηνών, η οποία μπορεί να αποτελέσει σοβαρή απειλή για την πτηνοτροφία.

(3) Οι γερμανικές αρχές εφάρμοσαν αμέσως, πριν από την επίσημη επιβεβαίωση της νόσου, τα μέτρα που προβλέπονται στην οδηγία 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση της γρίπης των ορνίθων ([6]).

(4) Η οδηγία 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου καθορίζει τα ελάχιστα μέτρα καταπολέμησης που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση εκδήλωσης εστίας γρίπης των ορνίθων. Το κράτος μέλος μπορεί να λάβει αυστηρότερα μέτρα στον τομέα που καλύπτει η εν λόγω οδηγία, εάν κρίνονται αναγκαία και σύμφωνα προς την αρχή της αναλογικότητας, με σκοπό τη συγκράτηση της νόσου, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαίτερες επιδημιολογικές, ζωοτεχνικές, εμπορικές και κοινωνικές συνθήκες που επικρατούν.

(5) Σε συνεργασία με την Επιτροπή, οι γερμανικές αρχές έθεσαν σε εφαρμογή στο ομόσπονδο κράτος Βόρειας Ρηνανίας — Βεστφαλίας απαγόρευση μεταφοράς ζώντων πουλερικών και αυγών επώασης, η οποία περιλαμβάνει απαγόρευση αποστολής ζώντων πουλερικών και ωών επώασης. Ωστόσο, ενόψει της ιδιαιτερότητας της παραγωγής πουλερικών, η διακίνηση αυγών επώασης, νεοσσών μιας ημέρας, νεαρών ορνίθων έτοιμων για ωοτοκία και πουλερικών για άμεση σφαγή μπορεί να επιτραπεί εντός του εδάφους του ομόσπονδου κράτους Βόρειας Ρηνανίας — Βεστφαλίας. Επιπροσθέτως, πρέπει επίσης να απαγορευθεί η αποστολή από το ομόσπονδο κράτος Βόρειας Ρηνανίας — Βεστφαλίας ακατέργαστης κόπρου και αχυροστρωμνής πουλερικών προς άλλα μέρη της Γερμανίας, άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες.

(6) Για λόγους σαφήνειας και διαφάνειας η Επιτροπή, μετά από επαφές με τις γερμανικές αρχές, εξέδωσε την απόφαση 2003/333/ΕΚ της 12ης Μαΐου 2003 ([7]), σχετικά με προστατευτικά μέτρα που αφορούν ισχυρή υποψία γρίπης των ορνίθων στη Γερμανία, ενισχύοντας με τον τρόπο αυτό τα μέτρα που έλαβαν οι γερμανικές αρχές.

(7) Το νωπό κρέας πουλερικών που προορίζεται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο πρέπει να επισημαίνεται με υγειονομική σήμανση που προβλέπεται στο κεφάλαιο XII του παραρτήματος I της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ ([8]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/79/ΕΚ του Συμβουλίου ([9]). Προκειμένου να επιτραπεί η διάθεση στη γερμανική αγορά νωπού κρέατος πουλερικών προερχόμενου από κοτόπουλα καταγωγής των καθορισμένων ζωνών επίβλεψης, πρέπει να θεσπιστούν ειδικές διατάξεις για την υγειονομική σήμανσή του.

(8) Οι γερμανικές αρχές πρέπει να ενισχύσουν τα μέτρα βιοασφάλειας και υγιεινής, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών καθαρισμού και απολύμανσης, για να αποτραπεί η περαιτέρω εξάπλωση της νόσου σε όλα τα επίπεδα της παραγωγής πουλερικών και αυγών.

([1]) ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.
([2]) ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14.
([3]) ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.
([4]) ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.
([5]) ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.
([6]) ΕΕ L 167 της 22.6.1992, σ. 1.
([7]) ΕΕ L 116 της 13.5.2003, σ. 28.
([8]) ΕΕ L 55 της 8.3.1971, σ. 23.
([9]) ΕΕ L 13 της 16.1.1997, σ. 18.

(9) Η απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου [1], σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2001/572/ΕΚ [2], στο άρθρο 3 παράγραφος 4 ορίζει ότι η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να καθορίζει μέτρα τα οποία πρέπει να λάβει το οικείο κράτος μέλος προκειμένου να διασφαλισθεί η επιτυχία της οικείας ενέργειας. Λαμβανομένης υπόψη της υφιστάμενης κατάστασης στη Γερμανία, θεωρείται σκόπιμη η προληπτική απαλλαγή από το ζωικό πληθυσμό όλων των πτηνοτροφείων εντός κάποιας ζώνης περιβάλλουσας εστία γρίπης των ορνίθων.

(10) Για την καλύτερη κατανόηση της επιδημιολογίας της νόσου θα διενεργηθεί ορολογική έρευνα σε χοίρους τηρούμενους σε εκμεταλλεύσεις στις οποίες βρέθηκαν πουλερικά προσβλημένα με γρίπη των ορνίθων.

(11) Επί πλέον οι γερμανικές αρχές πρέπει να διασφαλίσουν τη λήψη μέτρων προφύλαξης για πρόσωπα εκτεθειμένα σε κίνδυνο.

(12) Τα υπόλοιπα κράτη μέλη έχουν ήδη προσαρμόσει τα μέτρα τα οποία εφαρμόζουν στις εμπορικές συναλλαγές και είναι επαρκώς ενημερωμένα από την Επιτροπή, ειδικότερα στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων, όσον αφορά το ενδεδειγμένο χρονικό διάστημα για την εφαρμογή τους.

(13) Η κατάσταση θα επανεξεταστεί κατά τη συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων, η οποία είναι προγραμματισμένη για τις 28 Μαΐου 2003.

(14) Τα μέτρα τα προβλεπόμενα στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Με την επιφύλαξη των μέτρων που έχουν ληφθεί από τη Γερμανία στο πλαίσιο της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου, τα οποία εφαρμόζονται στις ζώνες επίβλεψης, οι γερμανικές κτηνιατρικές αρχές εξασφαλίζουν την απαγόρευση αποστολής ζώντων πουλερικών, αυγών επώασης, καθώς και νωπής, ακατέργαστης και μη θερμικά επεξεργασμένης κόπρου ή αχυροστρωμνής πουλερικών από την περιοχή που περιγράφεται στο παράρτημα προς άλλα μέρη της Γερμανίας, προς άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες.

2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 1, τα ζωοϋγειονομικά πιστοποιητικά που συνοδεύουν αποστολές ζώντων πουλερικών και αυγών επώασης καταγόμενων από τη Γερμανία που δεν αναφέρονται στο παράρτημα, περιλαμβάνουν τις λέξεις: «Οι ζωοϋγειονομικές συνθήκες της παρούσας αποστολής είναι σύμφωνες προς τις διατάξεις της απόφασης 2003/358/ΕΚ».

3. Με την επιφύλαξη των μέτρων που έχουν ληφθεί από τη Γερμανία στο πλαίσιο της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου στις ζώνες επίβλεψης, οι γερμανικές κτηνιατρικές αρχές εξασφαλίζουν την απαγόρευση μεταφοράς ζώντων πουλερικών και αυγών επώασης εντός της περιοχής που περιγράφεται στο παράρτημα.

4. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 3, η αρμόδια κτηνιατρική αρχή, λαμβάνοντας όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα βιοασφάλειας σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 5 για την αποτροπή εξάπλωσης της γρίπης των ορνίθων, μπορεί να επιτρέπει τη μεταφορά εντός της περιοχής που περιγράφεται στο παράρτημα από περιοχές που βρίσκονται εκτός των ζωνών επίβλεψης:

α) πουλερικών προς άμεση σφαγή, συμπεριλαμβανομένων των ακατάλληλων προς αναπαραγωγή ορνίθων ωοτοκίας, σε σφαγείο, το οποίο έχει υποδειχθεί από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή·

β) νεοσσών μίας ημέρας και νεαρών ορνίθων έτοιμων για ωοτοκία σε εκμετάλλευση υπό εντεταλμένο έλεγχο, όπου δεν διατηρούνται άλλα πουλερικά·

γ) αυγών επώασης σε εκκολαπτήριο υπό εντεταλμένο έλεγχο.

Εάν ζώντα πουλερικά που μεταφέρονται σύμφωνα με τις διατάξεις των στοιχείων α) ή β) κατάγονται από μέρος της Γερμανίας εκτός του παραρτήματος ή από άλλο κράτος μέλος ή από τρίτη χώρα, για τη μεταφορά απαιτείται η άδεια των Γερμανικών αρχών και της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους ή της τρίτης χώρας αποστολής.

5. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 3, η αρμόδια κτηνιατρική αρχή, αφού λάβει όλα τα κατάλληλα μέτρα βιοασφάλειας για την αποτροπή εξάπλωσης της γρίππης των ορνίθων, μπορεί να επιτρέπει τη μεταφορά ζώντων πουλερικών και αυγών επώασης που δεν απαγορεύεται από την οδηγία 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου, και ιδίως όσον αφορά τις μετακινήσεις νεοσσών μιας ημέρας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 4 στοιχεία α), β) και γ) της οδηγίας αυτής, τα οποία πρέπει να μεταφέρονται σε εκμεταλλεύσεις εντός της ζώνης που περιγράφεται στο παράρτημα.

6. α) Κατά παρέκκλιση των διατάξεων των παραγράφων 1 και 4 στοιχεία α) και β), οι αρμόδιες αρχές της Γερμανίας έχουν τη δυνατότητα να παρέχουν άδεια μεταφοράς και αποστολής από την περιοχή του παραρτήματος, μέρος Β, προς άλλα μέρη της Γερμανίας που δεν αναφέρονται στο παράρτημα για:

— πουλερικά για άμεση σφαγή προς σφαγείο το οποίο έχει οριοθεί από τις αρμόδιες κτηνιατρικές αρχές·

— νεοσσούς μιας ημέρας προς εκμετάλλευση ή εγκατάσταση υπό επίσημο έλεγχο, όπου δεν υπάρχουν άλλα πουλερικά.

β) Οι αρμόδιες αρχές εξασφαλίζουν ότι η μεταφορά και η αποστολή κατά το στοιχείο α):

— πραγματοποιείται λαμβανόμενων όλων των ενδεδειγμένων μέτρων βιοασφαλείας σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 5 προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση της γρίπης των ορνίθων·

— έχει επιτραπεί από τις αρμόδιες αρχές αποστολής και προορισμού·

— πραγματοποιείται σε προκαθορισμένο δρομολόγιο κατευθείαν από τη θέση φόρτωσης προς τη θέση προορισμού χωρίς περαιτέρω φόρτωση ή εκφόρτωση πουλερικών και άλλου υλικού που ενδέχεται να εξαπλώσει τη νόσο.

[1] ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19.
[2] ΕΕ L 203 της 28.7.2001, σ. 16.

γ) Τα πουλερικά είναι νεοσσοί μιας ημέρας που έχουν αποσταλεί πρέπει να υφίστανται κλινική εξέταση στον τόπο αποστολής και στον τόπο προορισμού σύμφωνα με τα πρωτόκολλα που έχουν εκδοθεί από τις αρμόδιες αρχές.

Άρθρο 2

Το νωπό κρέας πουλερικών, το οποίο παράγεται από πουλερικά σφαγής που μεταφέρονται λαμβανόμενων όλων των ενδεδειγμένων μέτρων βιοασφάλειας σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 5 και κατάγονται από τις καθορισμένες ζώνες επίβλεψης:

α) σημαίνεται με σήμα στρογγυλού σχήματος σύμφωνα με τις περαιτέρω απαιτήσεις των αρμόδιων αρχών·

β) δεν αποστέλλεται σε άλλα κράτη μέλη ή τρίτες χώρες·

γ) πρέπει να παράγεται, να τεμαχίζεται, να αποθηκεύεται και να μεταφέρεται χωριστά από άλλο νωπό κρέας πουλερικών που προορίζεται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο και για εξαγωγές σε τρίτες χώρες και πρέπει να χρησιμοποιείται κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η εισαγωγή του σε προϊόντα με βάση το κρέας ή παρασκευάσματα κρέατος που προορίζονται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο ή για εξαγωγές σε τρίτες χώρες, εκτός εάν έχει υποστεί την επεξεργασία που προσδιορίζεται στον πίνακα 1 στοιχεία α), β) ή γ) του παραρτήματος III της οδηγίας 2002/99/ΕΚ.

Άρθρο 3

Με την επιφύλαξη των μέτρων που έχουν ήδη ληφθεί στο πλαίσιο της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ, οι αρμόδιες αρχές της Γερμανίας εξασφαλίζουν ότι η προληπτική απαλλαγή από το ζωικό πληθυσμό τους κτηνοτροφικών εκμεταλλεύσεων σε κίνδυνο εντός των απαγορευμένων ζωνών και η σφαγή άλλων πουλερικών και πτηνών που εκτρέφονται στις περιοχές αυτές οι οποίες θεωρείται ότι παρουσιάζουν κίνδυνο ολοκληρώνεται το συντομότερο δυνατό.

Τα μέτρα προφύλαξης που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο λαμβάνονται με την επιφύλαξη των διατάξεων της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Για να βελτιωθεί η βιοασφάλεια στην πτηνοτροφία, η αρμόδια κτηνιατρική αρχή της Γερμανίας εξασφαλίζει ότι στην περιοχή που περιγράφεται στο παράρτημα:

α) τα επιτραπέζια αυγά μεταφέρονται από την εκμετάλλευση προς συσκευαστήριο μόνο σε συσκευασία μιας χρήσεως ή σε δοχεία, δίσκους και άλλο υλικό περισσότερων χρήσεων, το οποίο πρέπει να καθαρίζεται και να απολυμαίνεται πριν και μετά κάθε χρήση σύμφωνα με το στοιχείο δ). Επιπροσθέτως, στην περίπτωση επιτραπέζιων αυγών προερχόμενων από περιοχή εκτός του παραρτήματος ή από άλλο κράτος μέλος, η αρμόδια κτηνιατρική αρχή εξασφαλίζει ότι οι συσκευασίες, τα δοχεία, οι δίσκοι και το υπόλοιπο υλικό περισσότερων χρήσεων που χρησιμοποιήθηκε για τη μεταφορά τους επιστρέφονται αμέσως αφού υποστούν καθαρισμό και απολύμανση σύμφωνα με τις διατάξεις του στοιχείου δ) ή υφίστανται μεταχείριση διαφορετική υπό εντεταλμένη επιτήρηση και σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής προκειμένου να αποφευχθεί η διαμόλυνση·

β) τα πουλερικά σφαγής που προορίζονται για άμεση σφαγή μεταφέρονται με φορτηγά και σε εσχαροκιβώτια ή κλωβούς που πρέπει να καθαρίζονται και να απολυμαίνονται πριν και μετά κάθε χρήση σύμφωνα με το στοιχείο δ). Επιπροσθέτως, στην περίπτωση πουλερικών σφαγής προερχόμενων από περιοχή εκτός του παραρτήματος ή από άλλο κράτος μέλος η αρμόδια κτηνιατρική αρχή εξασφαλίζει ότι τα εσχαροκιβώτια, οι κλωβοί και τα δοχεία επιστρέφονται αμέσως αφού υποστούν καθαρισμό και απολύμανση σύμφωνα με τις διατάξεις του στοιχείου δ) ή υφίστανται μεταχείριση διαφορετική υπό εντεταλμένη επιτήρηση και σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής προκειμένου να αποφευχθεί η διαμόλυνση·

γ) οι νεοσσοί μιας ημέρας μεταφέρονται σε υλικό συσκευασίας μιας χρήσεως το οποίο πρέπει να καταστρέφεται μετά τη χρήση·

δ) τα απολυμαντικά καθώς και η μέθοδος καθαρισμού και απολύμανσης πρέπει να εγκρίνονται από την αρμόδια αρχή.

Άρθρο 5

Η αρμόδια κτηνιατρική αρχή της Γερμανίας εξασφαλίζει ότι στην περιοχή που περιγράφεται στο παράρτημα λαμβάνονται αυστηρά μέτρα βιοασφάλειας σε όλα τα επίπεδα της παραγωγής πουλερικών και αυγών ώστε να αποφεύγονται επικίνδυνες επαφές που ενδέχεται να προκαλέσουν τη μετάδοση της γρίππης των ορνίθων μεταξύ εκμεταλλεύσεων. Τα μέτρα αυτά αποσκοπούν ιδίως να αποφεύγονται επικίνδυνες επαφές πουλερικών, μεταφορικών μέσων, εξοπλισμού και προσώπων που εισέρχονται ή εξέρχονται από πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις, συσκευαστήρια αυγών, εκκολαπτήρια, σφαγεία, μονάδες παραγωγής ζωοτροφών, εγκαταστάσεις επεξεργασίας αχυροστρωμνής και επεξεργασίας ζωικών υποπροϊόντων. Για το σκοπό αυτό, όλοι οι πτηνοτρόφοι τηρούν βιβλίο για όλες τις επαγγελματικές επισκέψεις στις εκμεταλλεύσεις τους, καθώς για και για τις δικές τους επαγγελματικές επισκέψεις σε άλλες πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις.

Άρθρο 6

1. Οι γερμανικές αρχές εξασφαλίζουν τη λήψη όλων των μέτρων προφύλαξης όσον αφορά την αποτροπή λοιμώξεων γρίπης σε εργαζόμενους στον τομέα της πτηνοτροφίας και άλλα πρόσωπα σε κίνδυνο. Τα μέτρα αυτά είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν:

α) τη χρήση προστατευτικού ιματισμού, χειροκτίων και ομματογυαλιών·

β) εμβολιασμό κατά την γρίπης του ανθρώπου·

γ) προληπτική αντιική θεραπεία.

2. Οι γερμανικές αρχές ενημερώνουν κατά τακτά διαστήματα την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων σχετικά με τα εκδοθέντα μέτρα.

Άρθρο 7

1. Οι γερμανικές αρχές διενεργούν ιολογικές έρευνες σε χοίρους που τηρούνται σε όλες τις εκμεταλλεύσεις όπου βρέθηκαν πουλερικά προσβλημένα με γρίπη των ορνίθων.

2. Σε περίπτωση θετικών ευρημάτων, οι χοίροι μπορεί μόνον να μετακινηθούν προς άλλες χοιροτροφικές εκμεταλλεύσεις ή σε σφαγείο μετά από άδεια της αρμόδιας κτηνιατρικής αρχής σε περίπτωση που μετέπειτα εξετάσεις δείξουν ότι ο κίνδυνος εξάπλωσης της γρίπης των ορνίθων είναι αμελητέος.

3. Μετακίνηση προς άλλες χοιροτροφικές εκμεταλλεύσεις είναι δυνατόν να λάβει χώρα μόνο μετά την άρση όλων των περιορισμών των συναφών με τη γρίπη των ορνίθων στην αρχική εκμετάλλευση.

4. Οι γερμανικές αρχές ενημερώνουν κατά τακτά διαστήματα την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων σχετικά με τα εκδοθέντα μέτρα.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 30 Μαΐου 2003 ώρα 24.00.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γερμανία.

Βρυξέλλες, 16 Μαΐου 2003.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στη γερμανική επικράτεια το ομόσπονδο κράτος Βόρειας Ρηνανίας — Βεστφαλίας, όπου περιλαμβάνονται:

Μέρος: Περιοχή κείμενη δυτικά του Ρήνου.

Μέρος: Περιοχή κείμενη ανατολικά του Ρήνου.